



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/	
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/	
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR	
<input type="checkbox"/> JAKT/HUNTING/	<input type="checkbox"/> TÄVLING/COMPETITION/
JAGD	WETTKAMPF
Datum	<input type="checkbox"/> GENOMRESA/TRANSIT/
	DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of
export/Letzter Ausfuhrtag

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Innhavare/Holder/Inhaber
(efternamn, förnamn)/(surname, forename)/(Nachname, Vorname)

Postadress i hemlandet/Postal address in the home country/Postanschrift im Heimatland	Land/Country/Land	Telefon (riktnr - abonnentnr)/ Telephone (area code - subscription no.)/ Telefon (Vorwahl u. Rufnummer)
SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN (fabrikationsmärke)/(Maker)/(Hersteller)	Kaliber/Calibre/Kaliber	Tillverkningsnummer/Manufacturing number/Fabrikationsnummer
AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION (mängd och kaliber)/(quantity and calibre)/(Menge und Kaliber)		
FÖRSÄKRAN/ASSURANCE/ERKLÄRUNG		
Undertecknad försäkrar härmed att skjutvapen och ammunition, som angetts ovan, är avsedda att av mig tillfälligt införas i Sverige för användning vid jakt, tävling eller genomresa och att ifrågavarande vapen och ej använd ammunition kommer att återutföras. The undersigned hereby assure that the firearms and ammunition, which have been stated above, are meant to be imported into Sweden temporarily by myself for use in connection with hunting, competition or for transit and that the weapon(s) in question and unused ammunition will be re-exported. Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass o. g. Schusswaffe/n und Munition von mir zur vorübergehenden Einfuhr nach Schweden für die Verwendung zur Jagd, zu Wettkämpfen oder zur Durchreise vorgesehen ist/sind und die genannte/n Waffe/n sowie nicht verwendete Munition wieder ausgeführt werden.		
Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location/Jagd- und/oder Wettkampfort		
Namnteckning/Signature/Unterschrift		

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där innehå jakt- eller tävlingsskjutvapen för eget bruk, medföra dessa vapen med tillhörande ammunition till Sverige för tillfällig användning vid jakt eller tävling i Sverige. Vapnen och ammunitionen får i sådant fall under högst tre månader från dagen för införandet innehås utan tillstånd i Sverige av den som har fört in egendomen.

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use, may carry these weapons with ammunition belonging to them to Sweden for temporary use in connection with hunting or competition in Sweden. The weapons and the ammunition may in such cases be held without a permit in Sweden for a maximum of three months from the date of import by the person who has brought the property in to Sweden.

Gemäß Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt, diese Waffen mit dazugehörender Munition zur vorübergehenden Verwendung zur Jagd oder bei Wettkämpfen in Schweden nach Schweden mitführen. Die Waffe/n und die Munition dürfen in einem solchen Fall längstens drei Monate ab Einfuhrdatum vom einführenden Inhaber ohne Genehmigung in Schweden geführt werden.

Tullkontorets anteckningar

INFÖRSEL	nr	nr	nr
<input type="checkbox"/> Europeiskt skjutvapenpass	<input type="checkbox"/> Införseltillstånd	<input type="checkbox"/> Vapenlicens	
Legitimation	nr		anges
<input type="checkbox"/> Pass	<input type="checkbox"/> Körkort	<input type="checkbox"/> Annat	
Införselort	Tulltjänstemans namnteckning		
Införseldatum			
Tullkontorets namn	Stämpel		
Tullkontorets adress			

Ex 1 = Tullkontorets exemplar / Import Customs Office's copy / Exemplar der Zollstelle



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/	
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/	
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR	
<input type="checkbox"/> JÄKT/HUNTING/	<input type="checkbox"/> TÄVLING/COMPETITION/
JÄGD	WETTKAMPF
Datum	<input type="checkbox"/> GENOMRESA/TRANSIT/
	DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of
export/Letzter Ausfuhrtag

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Innhavare/Holder/Inhaber
(efternamn, förnamn)/(surname, forename)/(Nachname, Vorname)

Postadress i hemlandet/Postal address in the home country/Postanschrift im Heimatland	Land/Country/Land	Telefon (riktnr - abonnentnr)/ Telephone (area code - subscription no.)/ Telefon (Vorwahl u. Rufnummer)
SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN (fabrikationsmärke)/(Maker)/(Hersteller)	Kaliber/Calibre/Kaliber	Tillverkningsnummer/Manufacturing number/Fabrikationsnummer
AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION (mängd och kaliber)/(quantity and calibre)/(Menge und Kaliber)		
FÖRSÄKRA/ASSURANCE/ERKLÄRUNG Undertecknad försäkrar härmed att skjutvapen och ammunition, som angetts ovan, är avsedda att av mig tillfälligt införas i Sverige för användning vid jakt, tävling eller genomresa och att ifrågavarande vapen och ej använd ammunition kommer att återutföras. The undersigned hereby assure that the firearms and ammunition, which have been stated above, are meant to be imported into Sweden temporarily by myself for use in connection with hunting, competition or for transit and that the weapon(s) in question and unused ammunition will be re-exported. Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass o. g. Schusswaffe/n und Munition von mir zur vorübergehenden Einfuhr nach Schweden für die Verwendung zur Jagd, zu Wettkämpfen oder zur Durchreise vorgesehen ist/sind und die genannte/n Waffe/n sowie nicht verwendete Munition wieder ausgeführt werden.		
Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location/Jagd- und/oder Wettkampfort		
Namnteckning/Signature/Unterschrift		

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där innehå jakt- eller tävlingsskjutvapen för eget bruk, medföra dessa vapen med tillhörande ammunition till Sverige för tillfällig användning vid jakt eller tävling i Sverige. Vapnen och ammunitionen får i sådant fall under högst tre månader från dagen för införandet innehås utan tillstånd i Sverige av den som har fört in egendomen.

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use, may carry these weapons with ammunition belonging to them to Sweden for temporary use in connection with hunting or competition in Sweden. The weapons and the ammunition may in such cases be held without a permit in Sweden for a maximum of three months from the date of import by the person who has brought the property in to Sweden.

Gemäß Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt, diese Waffen mit dazugehörender Munition zur vorübergehenden Verwendung zur Jagd oder bei Wettkämpfen in Schweden nach Schweden mitführen. Die Waffe/n und die Munition dürfen in einem solchen Fall längstens drei Monate ab Einfuhrdatum vom einführenden Inhaber ohne Genehmigung in Schweden geführt werden.

Tullkontorets anteckningar

INFÖRSEL	nr	nr	nr
<input type="checkbox"/> Europeiskt skjutvapenpass	<input type="checkbox"/> Införseltillstånd	<input type="checkbox"/> Vapenlicens	
Legitimation	nr		anges
<input type="checkbox"/> Pass	<input type="checkbox"/> Körkort	<input type="checkbox"/> Annat	
Införselsort	Tulltjänstemans namnteckning		
Införseldatum			
Tullkontorets namn	Stämpel		
Tullkontorets adress			
UTFÖRSEL, Utförselsort	Tulltjänstemans namnteckning		
Utförseldatum			
Tullkontorets namn	Stämpel		
Tullkontorets adress			

Ex 2 = Överlämnas till deklareranten/Handed over to the declarant/dem Anmelder zu übergeben



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/	
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/	
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR	
<input type="checkbox"/> JÄKT/HUNTING/ JÄGD	<input type="checkbox"/> TÄVLING/COMPETITION/ WETTKAMPF
Datum	<input type="checkbox"/> GENOMRESA/TRANSIT/ DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of
export/Letzter Ausfuhrtag

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Innhavare/Holder/Inhaber
(efternamn, förnamn)/(surname, forename)/(Nachname, Vorname)

Postadress i hemlandet/Postal address in the home country/Postanschrift im Heimatland	Land/Country/Land	Telefon (riktnr - abonnentnr)/ Telephone (area code - subscription no.)/ Telefon (Vorwahl u. Rufnummer)
---	-------------------	---

SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN (fabrikationsmärke)/(Maker)/(Hersteller)	Kaliber/Calibre/Kaliber	Tillverkningsnummer/Manufacturing number/Fabrikationsnummer
--	-------------------------	--

AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION (mängd och kaliber)/(quantity and calibre)/(Menge und Kaliber)
--

FÖRSÄKRAN/ASSURANCE/ERKLÄRUNG

Undertecknad försäkrar härmed att skjutvapen och ammunition, som angetts ovan, är avsedda att av mig tillfälligt införas i Sverige för användning vid jakt, tävling eller genomresa och att ifrågavarande vapen och ej använd ammunition kommer att återutföras.

The undersigned hereby assure that the firearms and ammunition, which have been stated above, are meant to be imported into Sweden temporarily by myself for use in connection with hunting, competition or for transit and that the weapon(s) in question and unused ammunition will be re-exported.

Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass o. g. Schusswaffe/n und Munition von mir zur vorübergehenden Einfuhr nach Schweden für die Verwendung zur Jagd, zu Wettkämpfen oder zur Durchreise vorgesehen ist/sind und die genannte/n Waffe/n sowie nicht verwendete Munition wieder ausgeführt werden.

Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location/Jagd- und/oder Wettkampfort

Namteckning/Signature/Unterschrift

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där innehå jakt- eller tävlingsskjutvapen för eget bruk, medföra dessa vapen med tillhörande ammunition till Sverige för tillfällig användning vid jakt eller tävling i Sverige. Vapnen och ammunitionen får i sådant fall under högst tre månader från dagen för införandet innehås utan tillstånd i Sverige av den som har fört in egendomen.

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use, may carry these weapons with ammunition belonging to them to Sweden for temporary use in connection with hunting or competition in Sweden. The weapons and the ammunition may in such cases be held without a permit in Sweden for a maximum of three months from the date of import by the person who has brought the property in to Sweden.

Gemäß Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt, diese Waffen mit dazugehörender Munition zur vorübergehenden Verwendung zur Jagd oder bei Wettkämpfen in Schweden nach Schweden mitführen. Die Waffe/n und die Munition dürfen in einem solchen Fall längstens drei Monate ab Einfuhrdatum vom einführenden Inhaber ohne Genehmigung in Schweden geführt werden.

Tullkontorets anteckningar

INFÖRSEL	nr	nr	nr
<input type="checkbox"/> Europeiskt skjutvapenpass	<input type="checkbox"/> Införseltillstånd	<input type="checkbox"/> Vapenlicens	
Legitimation	nr		anges
<input type="checkbox"/> Pass	<input type="checkbox"/> Körkort	<input type="checkbox"/> Annat	
Införselort	Tulltjänstemans namteckning		
Införseldatum			
Tullkontorets namn	Stämpel		
Tullkontorets adress			
UTFÖRSEL, Utförselort	Tulltjänstemans namteckning		
Utförseldatum			
Tullkontorets namn	Stämpel		
Tullkontorets adress			

Ex 3 = Behålls av deklaranten/To be retained by the declarant/Exemplar des Anmelder